



RWANDA REVENUE AUTHORITY  
TAXES FOR GROWTH AND DEVELOPMENT  
KG 4, Ave 8, Kimihurura, P.O. Box 3987 Kigali, Rwanda

---

**ICYEMEZO RUSANGE CYAFASHWE NA KOMISERI MUKURU KU NGINGO YA 15 (7<sup>e</sup>) Y'ITEGEKO N° 016/2018 RYO KUWA  
13/04/2018 RISHYIRAHO IMISORO KU MUSARURO**

**PUBLIC RULING ISSUED BY THE COMMISSIONER GENERAL ON ARTICLE 15 (7<sup>e</sup>) OF LAW N° 016/2018 OF 13/04/2018  
ESTABLISHING TAXES ON INCOME**

**DECISION PUBLIQUE PRISE PAR LE COMMISSAIRE GENERAL EN RAPPORT AVEC L'ARTICLE 15 (7<sup>e</sup>) DE LA LOI  
N° 016/2018 DU 13/04/2018 ÉTABLISSANT LES IMPÔTS SUR LE REVENU**

---

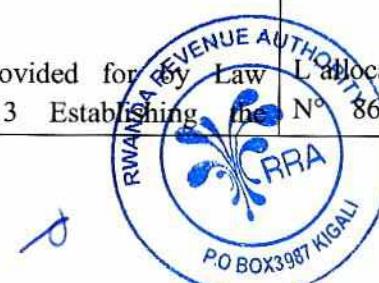
**HERE FOR YOU**  
TO SERVE

KG 4 Ave 8, Kimihurura, P.O. Box 3987 Kigali, Rwanda

1



2004 [www.rra.gov.rw](http://www.rra.gov.rw) @rrainfo

<b>ICYEMEZO RUSANGE CYAFASHWE NA KOMISERI MUKURU KU NGINGO YA 15 (7º) Y'ITEGEKO N° 016/2018 RYO KUWA 13/04/2018 RISHYIRAHO IMISORO KU MUSARURO</b>	<b>PUBLIC RULING ISSUED BY THE COMMISSIONER GENERAL ON ARTICLE 15 (7º) OF LAW N° 016/2018 OF 13/04/2018 ESTABLISHING TAXES ON INCOME</b>	<b>DECISION PUBLIQUE PRISE PAR LE COMMISSAIRE GENERAL EN RAPPORT AVEC L'ARTICLE 15 (7º) DE LA LOI N° 016/2018 DU 13/04/2018 ÉTABLISSANT LES IMPÔTS SUR LE REVENU</b>
<p>Ingingo ya 15 (7º) y'Itegeko N° 016/2018 ryo kuwa 13/04/2018 rishyiraho imisoro ku musaruro mu gika cya cya mbere (7) iteganya ko :</p> <p>“Umusaruro ukomoka ku kazi ugizwe n'amafaranga yose umukozi yishyurwa hamwe n'agaciro k'ibintu ahabwa n'umukoresha bijyanye n'akazi akora. Ayo mafaranga ni aya akurikira: ..... ibindi byishyurwa ku mpamvu z'akazi kakozwe, akariho, cyangwa akazakorwa”.</p> <p>Mu gushyira mu bikorwa agace ka 7º k'ingingo yavuzwe haruguru, hagaragaye imyumvire itandukanye, ku kibazo cyo kumenya niba amafaranga y'impozamarira agenerwa umuryango w'umukozi igihe yapfuye nayo yafatwa nk'umusaruro ukomoka ku bihembo.</p> <p>Ayo mafaranga y'impozamarira ateganijwe mu Itegeko n° 86/2013 ryo kuwa 11/09/2013</p>	<p>Article 15 (7º) of Law N° 016/2018 of 13/04/2018 establishing taxes on income provides that:</p> <p><i>“Employment income includes all payments paid to an employee by his/her employer in cash or in kind in relation to the work performed. Those payments are composed of the following: (...) other payments made in respect of previous, current or future employment”.</i></p> <p>The application of point 7º of the article mentioned above revealed divergent interpretations on the question of knowing if death allowances, granted to the family of the deceased employee, are considered as employment income paid to an employee.</p> <p>Death allowances are provided for by Law N°86/2013 of 11/09/2013 Establishing the N° 86/2013 du 11/09/2013 Portant Statut</p>	<p>L'article 15 (7º) de la Loi N° 016/2018 du 13/04/2018 établissant les impôts sur le revenu stipule que :</p> <p><i>“Le revenu d'emploi est constitué de tout paiement en espèces ou avantage en nature reçus par un employé de son employeur à titre de rémunération. Ces paiements se composent de ce qui suit: (...) les autres paiements effectués au titre d'un emploi antérieur, actuel ou futur.”</i></p> <p>L'application du point 7º de l'article ci-haut mentionné a révélé des interprétations divergentes sur la question de savoir si l'allocation de décès versée à la famille du défunt, en cas de décès d'un agent de l'Etat, est considérée comme une rémunération imposable.</p> <p>L'allocation de décès est prévue par la Loi N° 86/2013 du 11/09/2013 Portant Statut</p>
		

<p>rishyiraho Sitati Rusange Igenga Abakozi ba Leta, mu ngingo ya 104. Iyo ngingo iteganya ko:</p> <p><i>"Iyo umukozi wa Leta apfuye akiri ku mirimo, uwapfakaye n'imfubyi asize bahabwa amafaranga y'impozamarira atangirwa rimwe angana n'inshuro esheshatu (6) z'umushahara mbumbe yahembwe bwa nyuma, yaba atabafite agahabwa abamuzungura bemewe n'amategeko".</i></p>	<p>General Statutes for Public Service in its article 104. This article stipulates that:</p>	<p>General de la Fonction Publique en son article 104. Cet article stipule que :</p>
<p>Nyuma yo gusuzuma iki kibazo twemeje ibi bikurikira:</p>	<p><i>"In case a public servant dies while still in service, the widow or widower and orphans, and in their absence, the legally recognized successors shall be granted death allowances equivalent to a lump sum of six (6) times the last monthly gross salary of the deceased".</i></p>	<p><i>"En cas de décès d'un agent de l'Etat en cours d'activités, une allocation de décès versée sous forme d'un paiement unique d'un montant égal au sextuple du dernier salaire brut mensuel du défunt est accordée au conjoint survivant et aux orphelins, à défaut de ces derniers, aux successeurs légitimes".</i></p>
<p>Ingingo ya 15 y'Itegeko N° 016/2018 ryo kuwa 13/04/2018 rishyiraho imisoro ku musaruro igamije gusa gusoresha umusaruro ukomoka ku bihembo bigenewe umukozi.</p>	<p>After examination of this issue, we have taken the following ruling:</p> <p>Article 15 of Law N° 016/2018 of 13/04/2018 establishing taxes on income, is intended only to be applied on <i>income granted to an employee by his/her employer</i>.</p>	<p>Après l'analyse de cette divergence, nous avons pris la décision suivante :</p> <p>L'article 15 de la Loi N° 016/2018 du 13/04/2018 établissant les impôts sur le revenu s'applique uniquement sur les revenus destinés à l'employé.</p>
<p>Amafaranga ababwa uwapfakaye n'imfubyi si igihembo kigenewe umukozi ahubwo ni impozamarira, kubera iyo mpamvu ntabwo akwiye gufatwa nk' umusaruro ukomoka ku kazi usoreshwa.</p>	<p>The payment made to the widow or widower and orphans is not an income granted to an employee but a death allowance and consequently that amount cannot be treated as a taxable income.</p>	<p>Le montant versé au conjoint survivant et aux orphelins ne constitue pas un revenu destiné à l'employé mais une allocation de décès, par conséquent, cette allocation ne doit pas être considérée comme un revenu d'emploi taxable.</p>
<p>Icyakora igihe abagenerwa impozamarira bahawe ibindi byari kwishyurwa nyakwigendera bivugwa mu ngingo ya 15 y'Itegeko n° 016/2018</p>	<p>However, in case beneficiaries of death allowances receive other income mentioned in d'autres revenus destinés au défunt, mentionnés</p>	

ryavuzwe haruguru ku mpamvu z'akazi, bagomba kwishyura umusoro wamurebaga nk'abazungura be.	Article 15 of Law n° 016/2018 mentioned above, which was supposed to be paid to the deceased, they must fulfill his tax obligation as successors.	à l'article 15 de la Loi n° 016/2018 ci-haut citée, ils doivent honorer son obligation fiscale comme successeurs.
Bikorewe i Kigali, ku wa <u>12</u> /02/2019   BIZIMANA RUGANINTWALI Pascal Komiseri Mukuru 	Done at Kigali, on <u>12</u> /02/2019   BIZIMANA RUGANINTWALI Pascal Commissioner General 	Fait, à Kigali le <u>12</u> /02/2019   BIZIMANA RUGANINTWALI Pascal Le Commissaire General 